



**TEAM EUROPE SUPPORT TO
BRAZIL'S FIGHT AGAINST
COVID-19**

**O APOIO DA EQUIPE
EUROPA AO BRASIL NA
LUTA CONTRA A COVID-19**



**LIST OF
COOPERATION
ACTIONS**

**LISTA DE
AÇÕES DA
COOPERAÇÃO**

[EN] This document summarizes the wide variety of cooperation actions supported by the EU and EU Member States in the fight against COVID-19 in Brazil. They are implemented by different public and private partner organizations, including civil society organizations, United Nations Agencies, and European and Brazilian financial institutions.

For the conversion of the values from EUROS to REAL, a rate of 1 EUR = 6.50 BRL was applied.

[PT] Este documento apresenta alguns exemplos de ações de cooperação na luta contra a COVID-19 no Brasil, que têm o apoio da União Europeia (UE) e dos Estados Membros da UE, implementadas por diferentes organizações parceiras públicas e privadas., incluindo organizações da sociedade civil, agências das Nações Unidas, e instituições financeiras europeias e brasileiras.

Para a conversão dos valores de EUROS para REAIS, foi utilizada uma taxa de 1 EUR = 6,50 BRL.

SUMMARY

Ambassador's Ignacio Ybáñez Foreword
p. 4

Urgent and short term actions
p. 7

Promoting dialogue, exchange of experience and
good practices
p. 17

Mitigating economic and social impacts
p. 23

European Union Member States in Brazil
p. 27

SUMÁRIO

Apresentação Embaixador Ignacio Ybáñez
p. 4

Ações urgentes e de curto prazo
p. 7

Promovendo o diálogo, troca de experiências e de
boas práticas
p. 17

Mitigando os impactos sociais e econômicos
p. 23

Estados Membros da União Europeia no Brasil
p. 27



Ambassador's Ignacio Ybáñez Foreword

Apresentação Embaixador Ignacio Ybáñez



The European Union has made significant efforts as “Team Europe” to support partner countries in the fight against COVID19. The aim has been to combine resources from the EU, its Member States and European financial institutions. The virus knows no boundaries; as long as it exists somewhere in the world, it remains a threat to public health everywhere, and therefore fighting the pandemic together is in everyone's interest. Solidarity, cohesion and convergence are the basic principles of the European Union's response, both internally and in cooperation with its partners.

The European Union is a strong defender and supporter of international cooperation, multilateralism and notably the World Health Organization (WHO) in its crucial role in the fight against COVID-19. The EU and Member States are among the world's leading donors of international emergency aid. In these challenging times, the exchange of experience, scientific cooperation, solidarity and the protection of the rights of the most vulnerable are actions that can help us get out of this unprecedented crisis and guide us towards an inclusive recovery for all. This is why, despite our own difficulties, the European Union has decided to mobilise resources swiftly from its cooperation programs in the Latin America and Caribbean region, as part of the global response to combat COVID- 19.

The COVAX facility managed by GAVI is instrumental in making the COVID 19 vaccine accessible to vulnerable groups in all parts of the world. The EU and EUMS are the main donors with 2.47 billion euros.

European investments have accelerated the development and production of vaccines, contributing not only to the control of the epidemic in the European Union but also in the rest of the world. Brazil has also signed up the COVAX Facility and

A União Europeia (UE) tem envidado esforços no que denominou “Equipe Europa” para apoiar os países parceiros na luta contra a COVID19. O objetivo tem sido combinar recursos da UE, seus Estados-Membros e instituições financeiras europeias. O vírus não conhece fronteiras; enquanto existir em algum lugar do mundo, continua a ser uma ameaça à saúde pública em todos os lugares, e portanto, combater a pandemia juntos é do interesse de todos. Solidariedade, coesão e convergência são os princípios básicos da resposta da União Europeia, tanto internamente como em cooperação com os seus parceiros.

A União Europeia é uma firme defensora da cooperação internacional, do multilateralismo e do papel fundamental da Organização Mundial de Saúde (OMS) na luta contra a COVID-19, e é a principal doadora mundial de ajuda internacional a emergências. Nestes tempos difíceis, a troca de experiências, a cooperação científica, a solidariedade e proteção dos direitos dos mais vulneráveis constituem ações capazes de nos ajudar a sair dessa crise sem precedentes e de nos orientar para uma recuperação inclusiva para todos. E é por isso que, apesar de nossas próprias dificuldades, a União Europeia decidiu disponibilizar recursos imediatamente por meio dos programas de cooperação com a América Latina e o Caribe, como parte da resposta global em apoio aos esforços dos países parceiros no combate à COVID-19.

A União Europeia e seus Estados Membros têm contribuído para a pesquisa e desenvolvimento de vacinas bem antes da pandemia. Para a iniciativa COVAX da OMS, que facilita o acesso à vacina contra a COVID-19 para os mais vulneráveis, a contribuição da UE e de seus Estados Membros corresponde a 16 bilhões de reais. Os investimentos europeus aceleraram o desenvolvimento e fabricação das vacinas, contribuindo não

contributed with 803 million reais to immunize 10% of its population. The global efforts to make vaccines accessible to all countries aims to get out of the devastating global health crisis as soon as possible.

In its Strategic Partnership with Brazil, the European Union is committed to continued cooperation in the search for solutions that mitigate the human and socioeconomic costs of this crisis. All the representations of the EU member countries in Brazil are involved in actions to tackle the effects of the pandemic. This publication, which is not exhaustive of all the initiatives supported by the European Union, presents some examples of actions taken to fight against COVID 19.

The European Union Delegation in Brazil and the Embassies of the Member States of the European Union join efforts with Brazilian institutions to accommodate the raising demands of the Covid-19 pandemic. The support actions have two strands: Firstly, physical emergency aid provided mainly through existing projects financed by the European Union and its Member States. Work plans are adjusted in order to include actions to prevent and combat the pandemic. Projects include, for example, information campaigns on the pandemic, basic food baskets and hygiene materials. 70 actions were supported for the amount of 22.6 million euros in grants. Secondly, the European Union financial institutions have mobilized € 635 million in loans, for example to support the government's emergency aid programs or to support the economic recovery of micro and small businesses in north-eastern Brazil.

The European Union understands that getting out of the global economic crisis caused by the pandemic requires solidarity, because the degree of interconnection of the world's economies is very high. As Josep Borrell said in his blog "We are all in the same boat and we are bumping into an iceberg. Right now, what is needed is to avoid, among all, the boat sinking."

Ignacio Ybáñez, the EU Ambassador to Brazil

somente para o controle da epidemia na União Europeia mas também no resto do mundo. O Brasil fez uma contribuição de 803 milhões de reais e receberá da COVAX uma quantidade suficiente para imunizar 10% de sua população. Os esforços globais para ter uma vacina acessível a todos os países visam ajudar a todos a sair o mais rapidamente possível da devastadora crise sanitária global.

Em sua parceria estratégica com o Brasil, a União Europeia está empenhada em continuar cooperando na busca de soluções que atenuem os custos humanos e socioeconômicos desta crise. Todas as representações dos países membros da UE no Brasil estão envolvidas em ações para enfrentar a pandemia. Esta publicação, que não é exaustiva de todas as iniciativas apoiadas pela União Europeia, apresenta alguns exemplos de ações no enfrentamento à COVID 19. A Delegação da União Europeia no Brasil e as Embaixadas dos Estados Membros da União Europeia somam esforços com instituições brasileiras para acomodar as demandas decorrentes da pandemia da Covid-19. O apoio tem dois elementos: primeiro, ajuda emergencial dada por meio dos projetos existentes financiados pela União Europeia e por seus Estados Membros, os quais ajustaram seus planos de trabalho para incluir ações de prevenção e enfrentamento da pandemia. Apenas para citar alguns exemplos, os projetos lançaram campanhas de informação, ofereceram cestas básicas e material de higiene e produziram máscaras de proteção. Foram apoiadas 70 ações mobilizando por volta de 146,9 milhões de reais em subvenções. Segundo, as instituições financeiras da União Europeia mobilizaram 4,12 bilhões de reais em empréstimos, por exemplo para apoiar os programas de ajuda emergencial do governo ou para apoiar a recuperação econômica de micro e pequenas empresas no nordeste do Brasil.

A União Europeia entende que sair da crise econômica mundial provocada pela pandemia requer solidariedade, porque o grau de interligação das economias do planeta é muito elevado. Como disse Josep Borrell em seu blog "Estamos todos no mesmo barco e chocamos contra um icebergue. Neste momento, o que é necessário é evitarmos, entre todos, que o barco se afunde."

Ignacio Ybáñez, Embaixador da União Europeia no Brasil



Team Europe (EU and EU Member States) contributed EUR 2.47 billion to the COVAX facility, which provides vaccines to vulnerable groups all over the world. So far, over 40.5 million doses have been delivered to 118 countries. In early May 2021, the COVAX facility delivered 3.9 million doses of COVID 19 vaccines to Brazil.

A Equipe Europa (UE e Estados Membros) contribuiu com BRL 16 bilhões com a iniciativa COVAX, que distribui vacinas a grupos vulneráveis em todo o mundo. Até o momento, mais de 40,5 milhões de doses foram entregues em 118 países. No início de Maio de 2021, a iniciativa COVAX entregou 3,9 milhões de doses de vacinas contra a COVID-19 ao Brasil.





**URGENT AND SHORT
TERM RESPONSE**

**AÇÕES URGENTES E
DE CURTO PRAZO**



FORTALECIMENTO DA REDE UNICOPAS STRENGTHENING OF UNICOPAS NETWORK

Disseminate campaigns of solidarity, mobilisation actions promoted by the organisations associated to UNICOPAS.

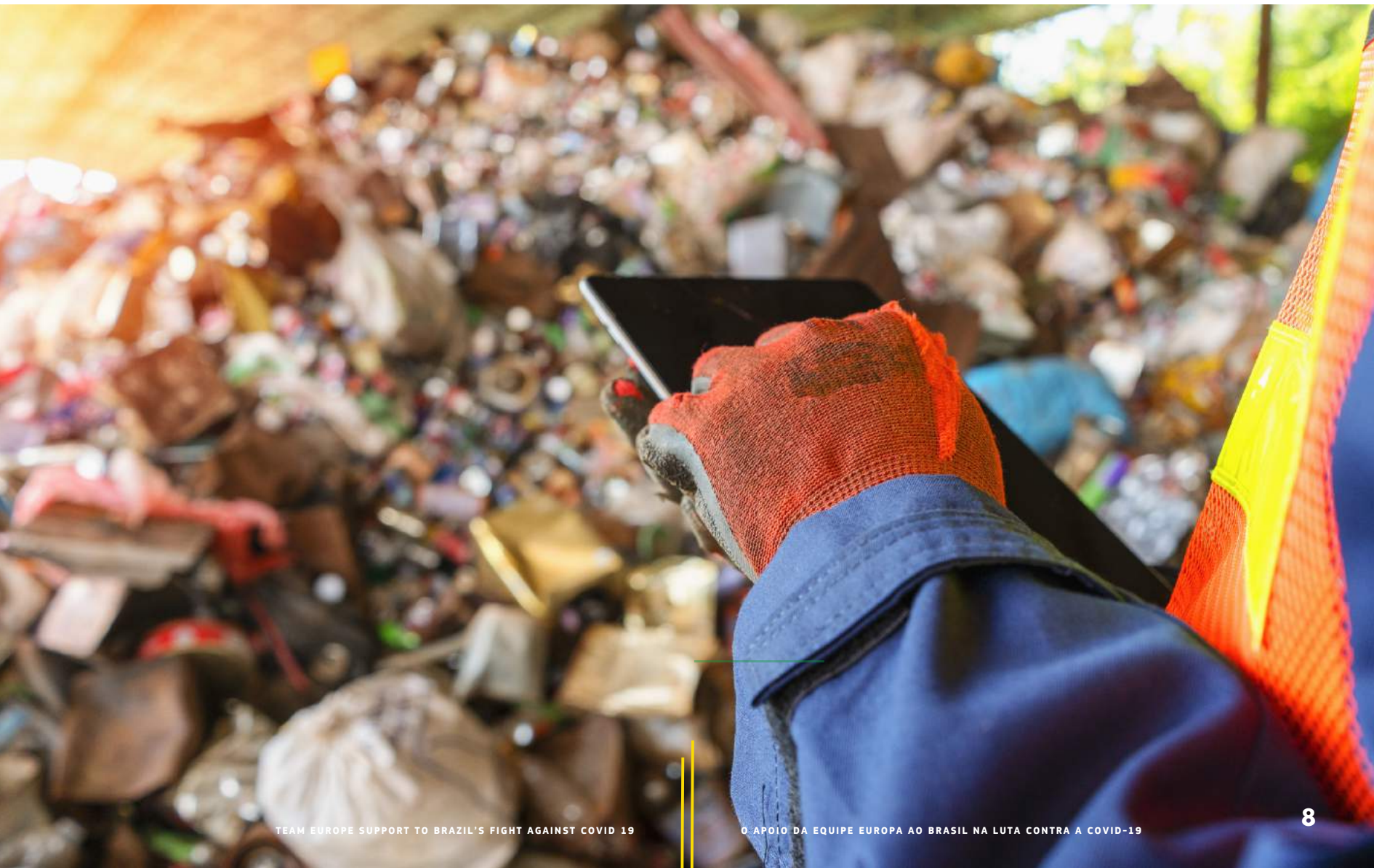
Disseminate general guidelines for the prevention of COVID-19. Donations for campaigns for the benefit of recycle materials pickers.

Amount: EUR 263,039 €

Disseminar campanhas de solidariedade, ações de impacto para mobilização das organizações associadas à UNICOPAS.

Divulgação de orientações gerais para a prevenção da COVID-19. Doações para campanhas em favor dos catadores de recicláveis.

R\$ Montante: BRL 1.709.753,5



CONECTANDO MULHERES DEFENDENDO DIREITOS CONNECTING WOMEN DEFENDING RIGHTS

UN WOMEN

ONU MULHERES

Specific actions supporting the mitigation of the effects of the COVID-19 crisis aligned with the objectives of the project. Support projects of human rights defenders in front of the crisis.

Amount: EUR 155,700 €

Ações específicas para apoiar a mitigação dos efeitos da crise da COVID-19 alinhadas com os objetivos do projeto. Apoiar projetos de defensores de direitos humanos em face da crise.

R\$ Montante: BRL 1.012.050

TRANSPARÊNCIA E PARTICIPAÇÃO SOCIAL NA GESTÃO PÚBLICA LOCAL TRANSPARENCY AND SOCIAL PARTICIPATION FOR LOCAL PUBLIC MANAGEMENT

AMUPE

Logistic support for the distribution of inputs to municipalities in the fight against the Coronavirus, including in indigenous communities in the State of Pernambuco. Educational campaign in Pernambuco State. Legal advice for municipalities on pandemic topics and on actions to be taken.

Amount: EUR 60,000 €

AMUPE

Apoio logístico para a distribuição de insumos para os municípios de Pernambuco no enfrentamento ao Coronavírus, incluindo comunidades indígenas do Estado de Pernambuco. Campanha educacional no Estado de Pernambuco. Assessoria jurídica para os municípios em tópicos relacionados à pandemia e ações a serem tomadas pelos municípios.

R\$ Montante: BRL 390.000

FORTALECER O GT DA SOCIEDADE CIVIL PARA A AGENDA 2030 E CONTRIBUIR PARA IMPLEMENTAÇÃO DA AGENDA 2030 NO BRASIL

STRENGTHEN THE WORKING GROUP OF CIVIL SOCIETY AND CONTRIBUTE TO THE IMPLEMENTATION OF THE 2030 AGENDA IN BRAZIL

GESTOS SOROPOSITIVIDADE COMUNICAÇÃO E GÊNERO

Specific actions supporting the mitigation of the effects of the COVID-19 crisis aligned with the objectives of the project (Agenda 2030). a) Communication and production of educative materials
b) Production of the Civil Society Light Report with a special chapter on the COVID-19 pandemic.

Amount: EUR 55,557 €

GESTOS SOROPOSITIVIDADE COMUNICAÇÃO E GÊNERO

Ações específicas em apoio à mitigação dos efeitos da COVID-19 alinhadas com os objetivos do projeto (Agenda 2030). Produção de material educativo e de comunicação. Produção do Relatório Luz da Sociedade Civil com um capítulo sobre a pandemia da COVID-19.

R\$ Montante: BRL 361.120,50

STRENGTHENING THE PLATFORMS FOR A NEW REGULATORY FRAMEWORK OF CIVIL SOCIETY ORGANIZATIONS

FORTALECIMENTO DA PLATAFORMA POR UM NOVO MARCO REGULATÓRIO DAS ORGANIZAÇÕES DA SOCIEDADE CIVIL

MROSC PLATFORM (CÁRITAS BRASILEIRA)

Strengthening the Brazil states platforms in combating the pandemic. Emergencial Support to OSCs actions. Awareness-raising campaigns, awareness and mobilisation.

Amount: EUR 55,557 €

PLATAFORMA MROSC (CÁRITAS BRASILEIRA)

Fortalecimento das plataformas dos estados brasileiros no combate à pandemia. Apoio emergencial a ações das OSCs. Campanhas de conscientização e de mobilização.

R\$ Montante: BRL 361.120,50



Foto: Profissionais da equipe de saúde indígena reunidos no centro da aldeia Khikatxi, na Terra Indígena Wawi. Resistem brava e belamente ao avanço da pandemia na TI
Créditos: Kamikiá Kisêdjê
Instituto Socioambiental - ISA

FORTALECIMENTO DO AMBIENTE DE PROTEÇÃO AOS DESLOCADOS DA VENEZUELA PARA O BRASIL E COLÔMBIA

STRENGTHENING OF THE PROTECTION ENVIRONMENT FOR PEOPLE DISPLACED FROM VENEZUELA TO BRAZIL AND COLOMBIA

This regional action aimed at supporting Brazil and Colombia in their response to the influx of Venezuelans was partly reoriented to respond to COVID-19:



ACTIONS

- Provision of basic medical supplies, PPE, survival kits and equipment for the immediate emergency response;
- Support epidemiological analysis and surveillance.

Amount: EUR 40,000 €

Esta ação regional destinada a apoiar o Brasil e a Colômbia em sua resposta ao influxo de venezuelanos foi parcialmente reorientada para responder à COVID-19:



AÇÕES

- Fornecimento de suprimentos médicos básicos, EPIs, kits de sobrevivência e equipamentos para resposta imediata a emergências;
- Apoio para análises e vigilância epidemiológica.

R\$ Montante: BRL 260.000

AJUDA HUMANITÁRIA DA UNIÃO EUROPEIA EUROPEAN UNION HUMANITARIAN AID

FONDATION CARITAS
LUXEMBOURG

FUNDAÇÃO CÁRITAS
LUXEMBURGO

Promoting COVID-19 Prevention and Resilience among vulnerable refugees and migrants, indigenous people and host communities in Brazil, Colombia and Venezuela lacking effective public health policies and responses.

Amount: EUR 850,000 €

Promoção da Prevenção da COVID-19 e Resiliência entre refugiados e migrantes vulneráveis, comunidades indígenas no Brasil, Colômbia e Venezuela, que não têm acesso efetivo à saúde pública.

R\$ Montante: BRL 5.525.000

FORTALECIMENTO DA REDE "ESTRATÉGIA ODS" STRENGTHENING OF SDG STRATEGY NETWORK

FUNDAÇÃO ABRINQ PELOS DIREITOS
DAS CRIANÇAS E DOS ADOLESCENTES

Dissemination of information about the fight against COVID-19 pandemic on sites and social networks.

Amount: EUR 19,000 €

FUNDAÇÃO ABRINQ PELOS DIREITOS
DAS CRIANÇAS E DOS ADOLESCENTES

Disseminação de informação sobre a luta contra a COVID-19 em sites e redes sociais.

R\$ Montante: BRL 123.500

FORTALECIMENTO DA REDE FÓRUM NACIONAL DE REFORMA URBANA STRENGTHENING OF NATIONAL FORUM NETWORK OF URBAN REFORM

ASSOCIAÇÃO HABITAT
PARA A HUMANIDADE

Dissemination of information about the fight against COVID-19 pandemic on sites of organisations and social networks.

Amount: EUR 14,000 €

ASSOCIAÇÃO HABITAT
PARA A HUMANIDADE

Disseminação de informação sobre a luta contra a pandemia COVID-19 em sites das organizações e redes sociais.

R\$ Montante: BRL 91.000

FORTALECENDO A RESPOSTA SANITÁRIA À COVID-19 ENTRE REFUGIADOS E MIGRANTES VENEZUELANOS

STRENGTHENING VENEZUELAN REFUGEES AND MIGRANTS AND THE HEALTH RESPONSE TO COVID-19

SUPPORTING OPERAÇÃO ACOLHIDA WITH UNHCR

This regional action aims to strengthen the response to COVID-19 across the region and its impact on Venezuelan refugees or migrants and their host communities in Brazil, Colombia, Ecuador and Venezuela. We support Brazil towards the integration and peaceful coexistence of Venezuelans by improving the health response, community engagement and the stability of affected communities.

Amount: EUR 165,167 €



HIGHLIGHTS

- Support the Area of Protection and Care, a field hospital set by Operação Acolhida in Boa Vista in response to COVID-19 serving up to 2,000 Brazilians and Venezuelans.
- Strengthen the National Committee on Refugees (CONARE) in recognition of Brazil's world leading role on refugee status determination of Venezuelans
- Reducing spontaneous occupations and providing sheltering options for Venezuelans in street conditions, thus favouring peaceful coexistence with host communities.



APOIO À OPERAÇÃO ACOLHIDA JUNTO AO ACNUR

Esta ação regional visa fortalecer a resposta ao COVID-19 em toda a região e seu impacto sobre os refugiados ou migrantes venezuelanos e suas comunidades anfitriãs no Brasil, Colômbia, Equador e Venezuela. Apoiamos o Brasil na integração e coexistência pacífica dos venezuelanos, melhorando a resposta à saúde, o envolvimento da comunidade e a estabilidade das comunidades afetadas.

R\$ Montante: BRL 1.073.858,50



DESTAQUES

- Apoio à Área de Proteção e Cuidado, um hospital de campanha montado pela Operação Acolhida em Boa Vista em resposta à COVID-19 atendendo até 2.000 brasileiros e venezuelanos.
- Fortalecimento do Comitê Nacional para os Refugiados (CONARE) em reconhecimento ao papel de liderança mundial do Brasil na determinação da condição de refugiado aos venezuelanos
- Reduzir as ocupações espontâneas e oferecer opções de abrigo para os venezuelanos em situação de rua, favorecendo a coexistência pacífica com as comunidades de acolhimento.



APOIO DA UE A PLATAFORMA DE MONITORAMENTO DA SITUAÇÃO INDÍGENA NA PANDEMIA DO NOVO CORONAVÍRUS (COVID-19) NO BRASIL

EU SUPPORT TO THE PLATFORM OF MONITORING THE INDIGENOUS SITUATION IN THE NEW CORONAVIRUS (COVID-19) PANDEMIC IN BRAZIL

INSTITUTO SOCIOAMBIENTAL

Monitoring the evolution of the new coronavirus among indigenous populations represents a major challenge. The lack of data disaggregation makes it difficult to recognize the regions and peoples most affected. Another serious problem is the lack of data on indigenous people living outside homologated indigenous lands, which includes both city dwellers and populations who are waiting for the completion of the long process of demarcating their lands.

Amount: EUR 1,200,000 €

LINKS

Plataforma COVID-19 e os Povos Indígenas
COVID-19 Platform and Indigenous Peoples

covid19.socioambiental.org

Observatorio da COVID-19 para Quilombolas
COVID-19 Observatory for Quilombolas

socioambiental.org/pt-br/noticias-socioambientais/conaq-e-isa-lancam-o-observatorio-da-covid-19-nos-quilombos



INSTITUTO SOCIOAMBIENTAL

O acompanhamento da evolução do novo coronavírus entre as populações indígenas representa um grande desafio. A falta de desagregação dos dados dificulta o reconhecimento das regiões e dos povos mais afetados. Outro problema grave é a ausência de dados sobre indígenas que vivem fora de terras indígenas homologadas, o que inclui tanto cidadãos como populações que aguardam a finalização do longo processo de demarcação de suas terras.

R\$ Montante: BRL 7.800.000



CAMPANHA HUMANIZAR A PENA PROMOVER A VIDA HUMANIZE PRISONS AND PROMOTE LIFE CAMPAIGN

ASSOCIAÇÃO VOLUNTÁRIOS PARA O SERVIÇO INTERNACIONAL (AVSI BRASIL) AND FRATERNIDADE BRASILEIRA DE ASSISTÊNCIA AOS CONDENADOS (FBAC)

The campaign produced 400,000 masks to protect against COVID-19 by interns of 23 prisons (APACs) from the States of Minas Gerais and Maranhão (APAC is a non-profit civil entity dedicated to the recovery and social reintegration of persons under custodial sentences).

The financial resources were provided by the EU under the European Instrument for Democracy and Human Rights and were used to buy sewing machines and hygiene materials, as well as materials to manufacture and sterilize masks.

The masks were donated to the communities surrounding the APACs, health departments, nursing homes, public agencies and charities and as well as to APACs interns and employees.

The action got the support of other partners and reached the production and donation of 2 million face masks.

Amount: EUR 53,846 €

ASSOCIAÇÃO VOLUNTÁRIOS PARA O SERVIÇO INTERNACIONAL (AVSI BRASIL) E FRATERNIDADE BRASILEIRA DE ASSISTÊNCIA AOS CONDENADOS (FBAC)

A campanha produziu 400 mil máscaras contra a Covid-19 por pessoas privadas de liberdade de 23 APACs dos estados de Minas Gerais e do Maranhão (APAC é uma entidade civil sem fins lucrativos dedicada à recuperação e à reintegração social de pessoas condenadas a penas privativas de liberdade).

Os recursos são oriundos da União Europeia, através do Instrumento Europeu para a Promoção da Democracia e dos Direitos Humanos (IEDDH), e foram utilizados para a compra de máquinas de costura e equipamentos de higienização e esterilização das máscaras, além da matéria-prima.

As máscaras foram doadas para as comunidades do entorno das APACs, secretarias de saúde, asilos, órgãos públicos e instituições beneficentes, assim como para internos e funcionários das APACs.

A ação ganhou outros parceiros e alcançou a produção e doação de 2 milhões de máscaras.

R\$ Montante: BRL 350.000





**PROMOTING
DIALOGUE, EXCHANGE
OF EXPERIENCE AND
GOOD PRACTICES**

**PROMOVENDO O
DIÁLOGO, TROCA DE
EXPERIÊNCIAS E DE
BOAS PRÁTICAS**



FRENTE NACIONAL DE PREFEITOS – ACESSOCIDADES

FRENTE NACIONAL DE PREFEITOS – ACESSOCIDADES

MORE ACCESSIBLE AND CONNECTED CITIES

Taking account that city mobility was strongly impacted by the COVID 19 pandemic, the objective is to improve urban mobility policies in Brazil, as a tool for the integration of sustainable urban development policies and to reduce inequalities.

The project will strengthen the associations of mayors and local managers and will provide the necessary tools to design local integrated solutions for urban accessibility and local sustainable development. It will also identify good practices of local authorities for public transport services, hygiene and sanitary procedures for public transport in the context of COVID 19, innovation and technological solutions.

Amount: EUR 995,573.00 €

CIDADES MAIS ACESSÍVEIS E CONECTADAS

Tendo em conta que a mobilidade nas cidades foi fortemente impactada pela COVID 19, o objetivo é contribuir para qualificar as políticas de mobilidade urbana, como ferramenta para a integração das políticas de desenvolvimento urbano sustentável e a redução de desigualdades.

A ação fortalecerá as associações de prefeitos e dirigentes locais e proporcionará a 50 municípios no Brasil o instrumental necessário para o desenho de soluções locais integradas e inovadoras para a acessibilidade urbana e o desenvolvimento local sustentável, devendo identificar boas práticas de autoridades locais para o serviço de transporte público (durante e pós-pandemia); protocolos higiênico-sanitários para o transporte público no contexto COVID-19, inovações e soluções tecnológicas.

R\$ Montante: BRL 6.471.224,5



CANAL COVID-19 EL PACCTO - PROGRAMA CONTRA O CRIME TRANSNACIONAL ORGANIZADO ENTRE A UE E A AMÉRICA LATINA

CANAL COVID-19 EL PACCTO - PROGRAMME AGAINST TRANSNATIONAL ORGANIZED CRIME BETWEEN THE EU AND LATIN AMERICA



Exchange of information between the EU and Latin America to promote coordination and cooperation between the two regions to face the challenges of organized crime in the context of the sanitary crisis.

Thanks to Canal COVID-19 the security forces, representatives from the Justice and Prison Systems of the two regions are exchanging information in different areas such as:



AREAS OF INFORMATION

- Cybercrimes;
- Prison policies with health protocols and the implementation of alternative measures;
- Crimes against minors in the internet;
- Corruption in public procurement;
- Management of sanitary waste



CLIQUE PARA ACESSAR O VÍDEO
CLICK TO ACCESS THE VIDEO



Intercâmbio de informação entre a UE e a América Latina para favorecer a coordenação e a cooperação entre as duas regiões para enfrentar os desafios do crime organizado no contexto da crise sanitária.

Graças ao canal COVID-19, as forças de segurança, os representantes da justiça e os sistemas penitenciários das duas regiões estão intercambiando informações em diferentes áreas como:

ÁREAS DE INFORMAÇÃO



- Os crimes cibeméticos
- A política penitenciária com protocolos sanitários e implantação de medidas alternativas de privação de liberdade
- Os delitos contra menores na internet
- A corrupção na contratação pública
- A gestão de resíduos sanitários



EUROFRONT EUROFRONT

Protection of public agents that work in the border of Brazil, Argentina and Paraguay. The EUROFRONT programme intends to improve the coordination mechanisms among countries and to provide support to fight the traffic of people and smuggling of migrants.

The EUROFRONT Programme, funded by the European Union and implemented by the International Organization for Migration with Organização Internacional Ítalo-Latino Americana (IILA) and Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP) donated 80 infrared thermometers and 2.160 N- 95 masks to the Federal Police and the Secretariat of Health of the municipality of Foz do Iguaçu.

Proteção dos agentes públicos que atuam na fronteira entre Brasil, Argentina e Paraguai. O projeto EUROFRONT visa melhorar os mecanismos de coordenação entre os países e dar suporte ao enfrentamento ao tráfico de pessoas e ao contrabando de migrantes.

O Programa EUROFRONT, financiado pela União Europeia e implementado pela Organização Internacional para as Migrações (OIM), com a Organização Internacional Ítalo-Latino Americana (IILA) e a Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP), doou 80 termômetros infravermelhos e 2.160 máscaras N-95 para a Polícia Federal e para a Secretária de Saúde do município de Foz do Iguaçu.

EUROSOCIAL – PROGRAMA PARA A COESÃO SOCIAL NA AMÉRICA LATINA EUROSOCIAL – PROGRAMME FOR SOCIAL COHESION IN LATIN AMERICA

The programme has put itself at the service of public policies to respond to the current situation of the pandemic. The objective is to strengthen the decision making processes to manage emergency measures by means of: exchange of information, knowledge and experiences of public administrations in different countries about measures, decisions and results.

O programa se colocou a serviço das políticas públicas para responder à atual situação da pandemia. O objetivo é fortalecer o processo de tomada de decisão para a gestão de medidas de emergência por meio de intercâmbio de informação, conhecimento e experiências entre administrações públicas de diferentes países sobre medidas, decisões e seus efeitos.

TRABALHANDO JUNTOS PARA COMBATER A RESISTÊNCIA AOS ANTIMICROBIANOS (RAM)

WORKING TOGETHER TO FIGHT ANTIMICROBIAL RESISTANCE (AMR)

3 MEUR FOR THE LATIN AMERICAN REGION

3 MEUR PARA A AMÉRICA LATINA

OBJECTIVES

OBJETIVOS

- (a) support the development and evaluation of the implementation of national One Health AMR action plans, with a specific focus on COVID-19, monitoring of healthcare workers adherence to infection, prevention and control measures.
- (b) strengthen surveillance and monitoring of AMR and consumption/use of human and veterinary antimicrobials in compliance with international standards, working with national and regional reference laboratories.
- (c) include private sector to participate in the control of AMR, through a Public-Private Partnership strategic alliance and technical assistance on responsible and prudent use of antimicrobials.
- (d) promote research and innovation on AMR and alternatives to antibiotics, share of good practices among the EU and Latin America, with the participation of EU member states center of excellency in AMR research and EU specialized agencies.

- (a) apoiar o desenvolvimento e avaliação da implementação dos planos de ação nacionais One Health RAM, com foco específico no COVID-19, monitorando a adesão dos profissionais de saúde às medidas de prevenção e controle das infecções.
- (b) fortalecer a vigilância e monitoramento da resistência antimicrobiana e do consumo / uso de antimicrobianos humanos e veterinários em conformidade com as normas internacionais, trabalhando com laboratórios de referência nacionais e regionais.
- (c) incluir o setor privado para participar do controle da resistência antimicrobiana, por meio de uma aliança estratégica de parceria público-privada e assistência técnica sobre o uso responsável e prudente de antimicrobianos.
- (d) promover a investigação e inovação sobre RAM e alternativas aos antibióticos, partilha de boas práticas entre a UE e a América Latina, com a participação dos centros de excelência dos Estados-Membros da UE em investigação sobre RAM e agências especializadas da UE.



AÇÕES DE PESQUISA E INOVAÇÃO (P&I) DA UE PARA ENFRENTAMENTO À COVID-19

EU RESEARCH AND INNOVATION ACTIONS (R&I) IN THE FIGHT AGAINST COVID-19

Research is one of the pillars of the EU's response to the coronavirus crisis. The R&I programme Horizon 2020 launched calls and selected several projects for research in COVID-19, including with Brazilian participation.

EU and BR organized twinning events for projects that promote exchange and synergies in the areas of diagnostics, vaccines and treatment for COVID-19.

A next step is the creation of an international research platform on COVID-19, which allows interaction between scientists and institutions.

The BR Research Support Foundations are providing co-financing on the Brazilian side through in calls implemented under the European R&I programme, Horizon 2020.

A pesquisa é um dos pilares da resposta da UE à crise do coronavírus. O programa de P&I Horizonte 2020 lançou chamadas e selecionou vários projetos para pesquisa em COVID-19, incluindo com participação brasileira.

O BR e UE organizaram eventos para geminação de projetos que promovem intercâmbio e sinergias nas áreas de diagnósticos, vacinas e tratamento para COVID-19.

Um próximo passo é a criação de uma plataforma internacional de pesquisa sobre a COVID-19, que permita a interação entre cientistas e instituições.

As Fundações de Amparo à Pesquisa têm disponibilizado cofinanciamento ao lado brasileiro em convocatórias implementadas no âmbito do programa europeu de P&I, Horizonte 2020.

EU R&I RESPONSE TO COVID-19



In summary, the EU response to the COVID-19 crisis relies on a joint Team Europe effort in support to partner countries to: (1) strengthen the health sector and water and sanitation systems, as well as support to research; (2) to provide assistance to meet immediate needs related to health and humanitarian assistance; and (3) deal with the economic and social consequences as a result of the COVID-19 crisis. With this approach, we intend to optimize our resources and to promote increasingly stronger ties with partner countries such as Brazil.



RESPOSTA P&I DA UE À COVID-19

Resumindo, a resposta da União Europeia à crise da COVID-19 é baseada num esforço conjunto do Equipe Europa em apoio aos países parceiros para: (1) fortalecer o setor da saúde, os sistemas de água e de saneamento, assim como o apoio à pesquisa; (2) fornecer assistência para atender às necessidades imediatas ligadas aos cuidados de saúde e urgência humanitária, e; (3) lidar com as consequências econômicas e sociais. Com esta abordagem pretendemos otimizar os nossos recursos e promover vínculos cada vez mais fortes com países parceiros como o Brasil.





**MITIGATING
ECONOMIC AND
SOCIAL IMPACTS**

**MITIGANDO OS
IMPACTOS SOCIAIS
E ECONÔMICOS**



INOVA JUNTOS - COOPERAÇÃO URBANA TRIANGULAR PARA INOVAÇÃO E SUSTENTABILIDADE

INNOVATE TOGETHER - TRILATERAL URBAN COOPERATION FOR INNOVATION AND SUSTAINABILITY

CONFEDERAÇÃO NACIONAL DE MUNICIPIOS – CNM

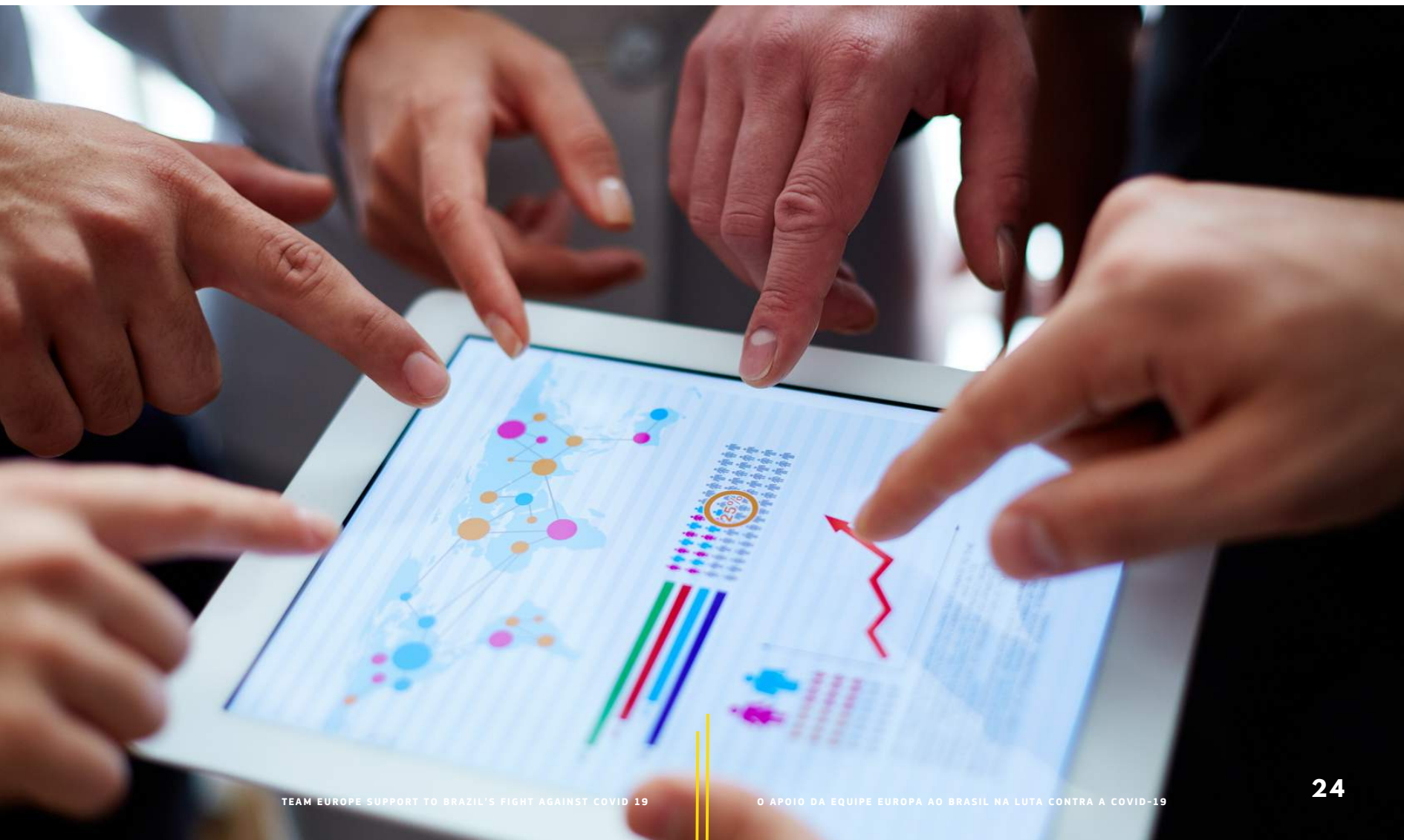
The project team is offering technical assistance to the Brazilian municipalities so they can have access to essential financial means to fight coronavirus and also to continue developing social and economic programmes.

EUR 2,250,000 €

CONFEDERAÇÃO NACIONAL DE MUNICIPIOS – CNM

A equipe do projeto está oferecendo cooperação técnica aos municípios brasileiros para que possam acessar recursos essenciais no enfrentamento da pandemia do coronavírus e também para continuar desenvolvendo ações para a implementação de programas sociais e econômicos.

R\$ BRL 14.625.000



O BANCO EUROPEU DE INVESTIMENTO, EM PARCERIA COM O BANCO DESENVOLVIMENTO DE MINAS GERAIS (BDMG), E O REFORÇO AO APOIO ÀS MICRO, PEQUENAS E MÉDIAS EMPRESAS IMPACTADAS PELO COVID-19

THE EUROPEAN INVESTMENT BANK, IN PARTNERSHIP WITH THE BANCO DESENVOLVIMENTO DE MINAS GERAIS (BDMG), BOOST SUPPORT FOR COVID-19 IMPACTED MICRO, SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES

Covered by the EU Guarantee, the European Investment Bank (EIB) has signed an amendment to a previously signed climate action loan contract with BDMG aimed at accelerating access to finance for MSMEs in the State of Minas Gerais to the tune of

EUR 30 million €

BDMG will further expand its respective emergency programmes and provide additional liquidity for micro, small and medium enterprises, securing jobs and providing countercyclical relief for the State of Minas Gerais.

Coberto pela garantia da UE, o Banco Europeu de Investimento (BEI) assinou um aditamento a um contrato de financiamento previamente firmado para ação climática com o BDMG visando a aceleração do acesso ao financiamento para MPMEs no Estado de Minas Gerais no montante de

R\$ BRL 195 milhões

O BDMG vai expandir ainda mais seus programas emergenciais proporcionando liquidez adicional para micro, pequenas e médias empresas, garantindo empregos e alívio anticíclico para o Estado de Minas Gerais.

O BANCO EUROPEU DE INVESTIMENTO E O BANCO REGIONAL DE DESENVOLVIMENTO DO EXTREMO SUL (BRDE) E O APOIO ÀS MICRO, PEQUENAS E MÉDIAS EMPRESAS IMPACTADAS PELO COVID-19

THE EUROPEAN INVESTMENT BANK AND THE BANCO REGIONAL DE DESENVOLVIMENTO DO EXTREMO SUL (BRDE) SUPPORT FOR COVID-19 IMPACTED MICRO, SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES

The European Investment Bank (EIB) has signed an amendment to a previously signed climate action loan contract with BRDE, aiming at accelerating access to finance for MSMEs to the tune of EUR 15 million.

BRDE will further expand its emergency programmes and provide additional liquidity for micro, small and medium enterprises, securing jobs and providing countercyclical relief for the States of Paraná, Santa Catarina and Rio Grande do Sul.

Coberto pela garantia da UE, o Banco Europeu de Investimento (BEI) assinou um aditamento a um contrato de financiamento previamente firmado para ação climática com o BRDE, visando a aceleração do acesso ao financiamento para MPMEs no montante de BRL 97,5 milhões.

O BRDE vai expandir ainda mais seus programas emergenciais e proporcionarão liquidez adicional para micro, pequenas e médias empresas, garantindo empregos e proporcionando alívio anticíclico para os Estados do Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul.

O BANCO EUROPEU DE INVESTIMENTO E O BANCO DO NORDESTE DO BRASIL (BNB) E A RECUPERAÇÃO SOCIO-ECONÔMICA DA CRISE COVID-19

THE EUROPEAN INVESTMENT BANK AND THE BANCO DO NORDESTE DO BRASIL (BNB) CONTRIBUTE ON THE SOCIO-ECONOMIC RECOVERY FROM THE COVID-19 CRISIS

Backed by the EU Guarantee, the European Investment Bank (EIB) is providing a **EUR 200 million** loan to Banco do Nordeste do Brasil, aimed at supporting the modernization and innovation of microenterprises, in particular female led businesses.

The loan will help to address the working capital and investment needs of Brazilian micro-enterprises affected by the COVID-19 breakout, in the northeast, targeting the most vulnerable and very low income borrowers in the region and in particular micro-enterprises led by women.

BNB will finance private micro-enterprises affected by the COVID-19 breakout, providing short-term loans below EUR 1.000 via its Crediamigo Programme.

Coberto pela garantia da UE, o Banco Europeu de Investimentos (BEI) assinou contrato com o Banco do Nordeste do Brasil para conceder empréstimo de **BRL 1,3 bilhões** para apoiar a modernização e inovação dos microempreendimentos, em particular negócios liderados por mulheres.

Esses recursos devem ajudar a compor capital de giro e necessidades de investimentos das microempresas afetadas pela COVID 19 no nordeste do Brasil, com prioridade para os grupos mais vulneráveis da região e em particular microempresas lideradas por mulheres.

O Banco do Nordeste financiará com esses recursos as microempresas afetadas pela COVID 19, fornecendo empréstimos abaixo de BRL 6.500 por meio do Programa Crediamigo.





**EUROPEAN UNION
MEMBER STATES IN
BRAZIL**

**ESTADOS MEMBROS
DA UNIÃO EUROPEIA
NO BRASIL**



GERMANY



ALEMANHA

The German Government, together with its Bilateral Cooperation Executing Organizations and private companies, contributes through several projects to support Brazil in overcoming the Pandemic caused by Covid-19.

O Governo Alemão, junto com as suas Organizações Executoras da Cooperação Bilateral e a iniciativa privada, atua com diversos projetos para apoiar o Brasil na superação da Pandemia causada pela Covid-19.



DEVELOPPP COVID-19 - MERCEDES

Public-private partnership with Mercedes do Brasil. Creation of a mobile examination unit, Health Unit (with tomography) for COVID-19 patients.

Amount: EUR 800,000

DEVELOPPP COVID-19 - MERCEDES



Parceria público-privada com Mercedes do Brasil. Criação de unidade móveis de exames, unidade de saúde (com tomografia) para pacientes COVID-19.

Montante: BRL 5.200.000



DEVELOPPP COVID-19 - MERCEDES

Public-private partnership with Mercedes do Brasil. Creation of 7 more mobile examination units, Health Unit (with tomography) for COVID-19 patients.

Amount: EUR 5,000,000

DEVELOPPP COVID-19 - MERCEDES



Parceria público-privada com Mercedes do Brasil. Criação de 7 novas unidade móveis de exames, unidade de saúde (com tomografia) para pacientes COVID-19.

Montante: BRL 32.500.000



DEVELOPPP COVID-19 - BAYER

Public-private partnership with Bayer. Implement a chest X-ray algorithm to facilitate early diagnosis and the prognostic prediction of patient with suspected COVID-19 infection (in process of application).

Amount: EUR 400,000

DEVELOPPP COVID-19 - BAYER



Parceria público privada com a Bayer. Implementar um algoritmo de raio-X para facilitar o diagnóstico precoce e a previsão prognóstica do doente com suspeita de infecção por COVID-19 (em processo de aplicação).

Montante: BRL 2.600.000



DEVELOPPP COVID-19 - DASA

Public-private partnership with DASA. Introduction of software (artificial intelligence) helping doctors and nurses treating COVID-19 patients to make better decisions for the treatment of patients. (in process of application).

Amount: EUR 200,000

DEVELOPPP COVID-19 - DASA



Parceria público privada com a DASA. Introdução de software (inteligência artificial) para ajudar médicos e enfermeiros no tratamento de pacientes da COVID-19, a tomar decisões melhores para o tratamento de pacientes (em processo de aplicação).

Montante: BRL 1.300.000

GERMANY



ALEMANHA



DEVELOPPP COVID-19 - SIEMENS

Public-private partnership with Siemens Healtineers. Enable the state of Ceará to manage, track, monitor and to use laboratory and imaging data as sources to Artificial Intelligence to get scalability and to create a regional digital repository of COVID cases to be used on the diagnostic and to research the effects of COVID on Ceara. (In process of application).

Amount: EUR 400,000



DEVELOPPP COVID-19 - TNH

Public-private partnership with TNH Digital Health SA. Mitigating psychological and emotional impact under a pandemic via chatbot-based mental health support.

Amount: EUR 408,000

COVID-19 EMERGENCY MEASURES IN THE AMAZON REGION



Seven civil society organizations have received financial support to COVID campaigns, in order to reduce negative impacts on vulnerable populations and their habitat. The campaigns are focussing on communication material translated in the respective indigenous languages; training for medical staff and focal points in the communities; protective equipment and hygiene material; support in logistics of equipment and emergency transport as well as food security (aprox. EUR 35,000 per organization).

Amount: EUR 408,000



DEVELOPPP COVID-19 - SIEMENS

Parceria público-privada com Siemens Healtineers. Dar a oportunidade ao Estado do Ceará gerenciar, rastrear, monitorar e utilizar dados laboratoriais e de imagem como fontes de Inteligência Artificial para obter escalabilidade e criar um repositório digital regional de casos de COVID para ser utilizado no diagnóstico e na investigação dos efeitos da COVID no Ceará.

Montante: BRL 2.600.000



DEVELOPPP COVID-19 - TNH

Parceria público-privada com TNH Digital Health SA. Mitigar o impacto psicológico e emocional causado pela pandemia por meio de suporte de saúde mental baseado em chatbot

Montante: BRL 2.652.000



COVID-19 EMERGENCY MEASURES IN THE AMAZON REGION

Sete organizações da sociedade civil receberam apoio financeiro para campanhas de COVID, visando reduzir os impactos negativos a populações vulneráveis e o seu habitat. As campanhas têm o foco em material de comunicação traduzido nas respectivas línguas indígenas; treinamento para pessoal de saúde e pontos focais nas comunidades; compra de Equipamento de Proteção Individuais e material de higiene, apoio logístico de equipamento e transporte de emergência como também compra de cestas básicas. (aprox. BRL 227.500 por organização).

Montante: BRL 2.652.000

Fotos/Pictures: Distribuição de Suprimentos na região Amazônica. Supplies delivery in the Amazon Region
Créditos/Credits: Amazon Fund Project / GIZ Brazil



GERMANY



ALEMANHA



PROFLORAM

Project with focus on health care, food and income security for vulnerable, indigenous and traditional population groups: i) Distribution of aid packages with basic hygiene products and food, ii) Basic health care and telemedicine services, mask production, transport of emergency patients, iii) Logistics and iv) Promotion of sustainable production to strengthen bio-economic value chains.

Amount: EUR 10,500,000 (EUR 1,790,000 COVID-19)

PROFLORAM



Projeto com foco na saúde, alimentação e segurança de renda para grupos populacionais vulneráveis, indígenas e tradicionais: i) distribuição de cestas básicas com produtos básicos de higiene e alimentos, ii) serviços básicos de saúde e telemedicina, produção de máscaras, transporte de pacientes de emergência, iii) logística e iv) promoção da produção sustentável para fortalecer as cadeias de valor bio-econômico.

Montante: BRL 63.000.000 (BRL 11.635.000 COVID-19)



ASSOCIAÇÃO ASHANINKA DO RIO AMÔNIA – APIWTXA

The project aims to support the communities in the production of food in the villages with the supply of material for planting and fishing, in addition to the distribution of basic food baskets and personal hygiene kits.

Amount: EUR 50,000

ASSOCIAÇÃO ASHANINKA DO RIO AMÔNIA – APIWTXA



Projeto visa apoiar as comunidades na produção de alimentos nas aldeias com fornecimento de material para plantio e pesca, além da distribuição de cestas básicas e kits de higiene pessoal.

Montante: BRL 325.000



CESTAS BÁSICAS DISTRIBUTION OVER BRAZIL

REM Mato Grosso. Cestas Básicas for indigenous and traditional population groups.

EUR 40,000

REM Acre. Cestas Basicas for indigenous and traditional population groups. **EUR 152,000**

Distribution of Cestas Básicas in Recife.

EUR 100,000

Distribution of Cestas Básicas in São Paulo.

EUR 100,000

Distribution of Cestas Básicas, hygiene kits and support to seamstresses in the production of Masks in Ceilândia/DF

EUR 100,000

Distribution of Cestas Básicas, hygiene kits and training in COVID-19 prevention in Porto Velho

EUR 50,000



CESTAS BÁSICAS DISTRIBUTION OVER BRAZIL

REM Mato Grosso. Cestas Básicas para comunidades indígenas e grupos de população tradicional.

BRL 260.000

REM Acre. Cestas Básicas para comunidades indígenas e grupos de população tradicional. **BRL 988.000**

Distribuição de Cestas Básicas em Recife.

BRL 650.000

Distribuição de Cestas Básicas em São Paulo.

BRL 650.000

Distribuição de Cestas Básicas, kit de higiene e apoio a costureiras na produção de Máscaras em Ceilândia/DF.

BRL 650.000

Distribuição de Cestas Básicas, kit de higiene e treinamentos na prevenção de Covid em Porto Velho.

BRL 325.000



*Foto/Picture: Gestão de recursos hídricos no Ceará/Water resources management in Ceará.
Créditos/Credits: KfW*

APOIO AO GOVERNO DO ESTADO DO CEARÁ NO FORTALECIMENTO DA RESILIÊNCIA DA POPULAÇÃO RURAL À ESCASSEZ DE ÁGUA

SUPPORT OF STATE OF CEARÁ'S GOVERNMENT TO STRENGTHEN RURAL POPULATION'S RESILIENCE TO WATER SCARCITY

This action will improve access of the rural population to quality drinking water and adequate sanitation, as well as strengthen the capacities of the community based local operators (SISARs - Integrated Rural Sanitation Systems).

KfW and LAIF will contribute to the achievement of the Brazilian goal of universalisation of basic water and sanitation services and to socially-inclusive development in one of the States most affected by COVID19.

KfW -Development Bank has signed on behalf of the German Government a EUR 50 million loan with State of Ceara. This amount is topped up with EUR 7 million grant from the Latin American Investment Facility (LAIF) of the European Commission and EUR 12.5 million from the State of Ceará.

Esta ação irá melhorar o acesso da população rural a água potável de qualidade e saneamento e tratamento de esgoto adequados, bem como fortalecer as capacidades das empresas operadoras locais (SISARs - Sistemas Integrados de Saneamento Rural).

O KfW e a LAIF contribuirão para o cumprimento da meta brasileira de universalização dos serviços básicos de água e saneamento e para o desenvolvimento socialmente inclusivo em um dos Estados mais afetados pelo COVID19.

O KfW - Banco de Desenvolvimento da Alemanha assinou um empréstimo de BRL 2,11 bilhões com o Governo do Estado do Ceará. Este montante é complementado com uma subvenção de BRL 295,75 milhões da Facilidade de Investimento para a América Latina (LAIF) da Comissão Europeia e BRL 528,12 milhões do Estado do Ceará.

BELGIUM



BÉLGICA

Contributing to the global efforts against COVID-19, Belgium has pledged to allocate EUR 22 million additionally to its 2020 humanitarian budget. Half of this total budget finances many multilateral partners on a flexible way, mainly CERF, OCHA, UNICEF and UNHCR.

Contribuindo para os esforços globais contra a COVID-19, a Bélgica comprometeu-se a alocar EUR 22 milhões adicionais ao seu orçamento humanitário para 2020. Metade deste orçamento total financia muitos parceiros multilaterais de forma flexível, principalmente CERF, OCHA, UNICEF e ACNUR.



FUNDO SOLIDÁRIO MANAUS

In response to the COVID 19 crisis in Brazil, the Embassy of Belgium has supported different projects in the most affected areas like Manaus where products of basic needs were distributed to more than 500 vulnerable families, with the help of Fundo Solidário Manaus managed by the authorities of the town.



FUNDO SOLIDÁRIO MANAUS

Em resposta à crise da COVID-19 no Brasil, a Embaixada da Bélgica apoiou diversos projetos nas áreas mais afetadas, como Manaus, onde produtos de necessidades básicas foram distribuídos a mais de 500 famílias vulneráveis, com a ajuda do Fundo Solidário Manaus administrado pelas autoridades da cidade.



CÁRITAS RONDÔNIA

In collaboration with Caritas Rondônia, the Embassy of Belgium has also financed the distribution of products from family agriculture, providing basic food to families in need, homeless people and migrants in Porto Velho. The products were produced and supplied by the cooperatives of UNICAFES, a local partner of the Belgian NGO Trias financed by the Belgian Cooperation.



CÁRITAS RONDÔNIA

Em colaboração com a Caritas Rondônia, a Embaixada da Bélgica também financiou a distribuição de produtos da agricultura familiar, fornecendo alimentos básicos para famílias carentes, moradores de rua e imigrantes em Porto Velho. Os produtos foram produzidos e fornecidos pelas cooperativas da UNICAFES, parceria local da ONG belga Trias, financiada pela Cooperação Belga.

BELGIUM



BÉLGICA



SEFRAS

The Belgian General Consulate in São Paulo has contributed as well with the provision of 1.500 meals distributed to vulnerable families in the area, with the help of the Franciscan association SEFRAS.

SEFRAS



O Consulado Geral da Bélgica em São Paulo também contribuiu com o fornecimento de 1.500 refeições distribuídas a famílias vulneráveis da região, com a ajuda da associação franciscana SEFRAS.



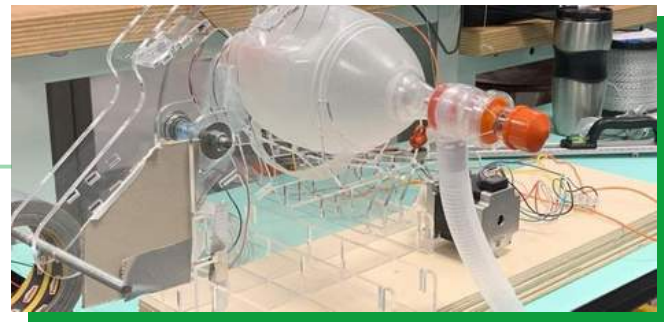
WALLONIE BRUXELLES INTERNATIONAL (WBI)

In the context of the sanitary crisis, Wallonie Bruxelles International (WBI) has promoted scientific cooperation between Brazil and Belgium, coordinating the introduction in Fortaleza of “Breath4Life”, an open source model of respirator developed by the Belgian university UCLouvain in response to an emergency and not for a commercial purpose.



WALLONIE BRUXELLES INTERNATIONAL (WBI)

No contexto da crise sanitária, Wallonie Bruxelles International (WBI) tem promovido a cooperação científica entre o Brasil e a Bélgica, coordenando a introdução do “Breath4Life” em Fortaleza, um modelo de respirador open source desenvolvido pela universidade belga UCLouvain, em resposta a uma emergência e não para fins comerciais.



DENMARK



DINAMARCA

Since 2015, Danish public authorities have been sharing knowledge, expertise and experience with Brazilian counterparts on Danish societal solutions within health and digitalization with the aim to inspire Brazil to improve framework conditions for sustainable development and social welfare. These government cooperations are contributing to strengthening the Brazilian public health system and public administration in general.



DIGITAL HEALTH TRANSFORMATION

The Danish-Brazilian Strategic Sector Cooperation on better use of health data and digital health (2016-2023) aims at supporting better access to quality healthcare services and products in Brazil. Currently, the cooperation focus on supporting ambitious digital health transformation processes by the Brazilian Ministry of Health. In addition, Denmark continues supporting the development of better framework conditions for approval processes around pharmaceuticals.

Amount: EUR 2 million (2016-2023)



DIGITALIZATION AND INNOVATION

The Danish-Brazilian Strategic Sector Cooperation on digitalization and innovation (2015-2022) aims at improving framework conditions for a digital transformation of public services in Brazil that will enable Brazilian authorities to provide much higher efficiency and transparency to its citizens. The project also supports bilateral cooperation on innovation and protection of intellectual property rights, including within health research, which is the sectoral focus for 2021-2022.

Amount: EUR 1,8 million (2015-2022)

Desde 2015, as autoridades dinamarquesas têm compartilhado conhecimento e experiências com seus parceiros brasileiros em soluções sociais na área da saúde e da digitalização, com o objetivo de inspirar o Brasil na melhoria de suas condições para o desenvolvimento sustentável e o bem estar social. Essas iniciativas de cooperação estão contribuindo para o fortalecimento do sistema de saúde do Brasil e para a administração pública em geral.

TRANSFORMAÇÃO DIGITAL NA SAÚDE



O Setor Estratégico da Cooperação entre o Brasil e a Dinamarca é o melhor uso dos dados de saúde e a saúde digital (2016-2023), com o objetivo de apoiar um melhor acesso a serviços de saúde e produtos de qualidade no Brasil. Atualmente a cooperação tem como foco o apoio a processos de transformação na área da saúde digital pelo Ministério da Saúde. Adicionalmente, a Dinamarca continua a apoiar o desenvolvimento de um melhor quadro de condições de processos de aprovação de produtos farmacêuticos.

Montante: BRL 13 milhões (2016-2023)



DIGITALIZAÇÃO E INOVAÇÃO

O Setor Estratégico de Cooperação Brasil Dinamarca sobre a digitalização e a inovação (2015-2022) tem o objetivo de melhorar o quadro para a transformação digital dos serviços públicos no Brasil e deverá permitir às autoridades brasileiras fornecer aos seus cidadãos serviços com mais eficiência e transparência. O projeto também apoia a cooperação bilateral em inovação e proteção dos direitos de propriedade intelectual, incluindo dentro da pesquisa na área de saúde, que é o foco setorial para 2021-2022.

Montante: BRL 11,7 milhões (2015-2022)

SLOVENIA



ESLOVÊNIA



INTERNATIONAL RED CROSS

Slovenia praises the engagement of Brazil to receive and support Venezuelan migrants and refugees, which was kept during the COVID-19 crisis and it is supporting Brazil in this commitment by means of a contribution to the Committee of the International Red Cross.



VENEZUELAN REFUGEES

Donation for Venezuelan refugees in Brazil, particularly in Manaus and Boa Vista.

Amount: EUR 10,000



MULTILATERAL EMERGENCY SUPPORT

Pledge to unified global response to the COVID-19 outbreak (financial contribution for multilateral emergency support).



SUPPLIES

Distribution of canned products in Distrito Federal.

Amount: EUR 50,000



CRUZ VERMELHA INTERNACIONAL

A Eslovênia elogia o compromisso do Brasil de receber e apoiar os refugiados e migrantes venezuelanos, o qual foi mantido durante a crise da COVID-19, e está apoiando o Brasil neste compromisso por meio de uma contribuição ao Comitê Internacional da Cruz Vermelha.



REFUGIADOS VENEZUELANOS

Doação para refugiados venezuelanos no Brasil, particularmente em Manaus e Boa Vista.

Montante: BRL 65.000



APOIO DE EMERGÊNCIA MULTILATERAL

Apoia uma resposta unificada global para o enfrentamento da COVID-19 (contribuição financeira para apoio de emergência multilateral).



SUPRIMENTOS

Distribuição de produtos enlatados no Distrito Federal.

Montante: BRL 325.000

SPAIN



ESPAÑA



CLINICAL SESSIONS

Organisation of clinical sessions with the top Spanish authorities dealing with Covid for sharing best practices and lessons learned



FOOD BASKETS

Distribution of cestas básicas in Distrito Federal and Goiás.

Amount: EUR 35,000



VENEZUELAN REFUGEES

Support to indigenous Venezuelan refugees in the State of Roraima.



PATIENTS CARE AND MEDICAL EQUIPMENT

Spanish hospitals in Rio (RJ) and Salvador (BA). Opened to COVID-19 patients and distribution of medical equipment.

Amount: EUR 1,000,000



SESSÕES CLÍNICAS

Organização de sessões clínicas com autoridades espanholas de alto nível para compartilhar sua experiência e boas práticas.



CESTAS BÁSICAS

Distribuição de cestas básicas no Distrito Federal e em Goiás.

Montante: BRL 227.500



REFUGIADOS VENEZUELANOS

Apoio para refugiados venezuelanos no estado de Roraima.



CUIDADO DE PACIENTES E EQUIPAMENTO MÉDICO

Hospitais espanhóis no Rio (RJ) e em Salvador (BA). Abertura de leitos para pacientes COVID 19 e distribuição de equipamento médico.

Montante: BRL 6.500.000

SPAIN



ESPAÑA



DONATION OF MEDICINES

Eight tons of essential drugs to help in intubation for a value of

EUR 520,000



DONATION OF VACCINES

Donation of 7,5 million vaccines to Latin America of which many to Brazil when vaccination in Spain attains 50% of the population.



FOOD BASKETS

Distribution of Cestas Basicas in collaboration with Mapfre and Costa da Silva for a value of

EUR 70,000



DOAÇÃO DE MEDICAMENTOS

Oito toneladas de medicamentos essenciais para ajudar na intubação de pacientes por um valor de

BRL 3,38 milhões



DOAÇÃO DE VACINAS

Doação de 7.5 milhões de vacinas para a América Latina, das quais muitas para o Brasil, quando a vacinação na Espanha atingiu 50% da população.



CESTAS BÁSICAS

Distribuição de Cestas Básicas em parcerias com a Mapfre e Costa da Silva por um valor de

BRL 455.000



SPAIN



ESPAÑA



MIGUEL DE CERVANTES SCHOOL AND ALBERT EINSTEIN'S HOSPITAL

Opening of the school Miguel de Cervantes for the children of the staff of Albert Einstein's Hospital.

Amount: EUR 100,000



REDUCE CLIMATE VULNERABILITY

Support for municipalities in the susceptible areas of desertification (DSA) in the northeast of Brazil in the development of public policies to reduce climate vulnerability. Combating desertification and promoting health programmes.

Amount: EUR 150,000



VENEZUELAN MIGRANTS AND INDIGENOUS COMMUNITIES

Capacity building, participation and access to basic services of Venezuelan migrants and the Tarepang indigenous community and Warao (many Venezuelan migrants) in urban settlements in the Brazilian state of Roraima.

Improving living conditions of Venezuelan migrants and indigenous communities through community and institutional strengthening in the context of the humanitarian crisis aggravated by the COVID-19 pandemic.

Amount: EUR 150,000



COLÉGIO MIGUEL DE CERVANTES E HOSPITAL ALBERT EINSTEIN

Abertura do Colégio Miguel de Cervantes para as crianças do pessoal do Hospital Albert Einstein.

Montante: BRL 650.000



REDUÇÃO DA VULNERABILIDADE CLIMÁTICA

Apoio a municípios localizados em áreas suscetíveis de desertificação no nordeste do Brasil e no Trifínio Centroamericano, para o desenvolvimento de políticas públicas para a redução da vulnerabilidade climática. Combatendo a desertificação e implementando programas de saúde.

Montante: BRL 975.000



MIGRANTES VENEZUELANOS E COMUNIDADES INDÍGENAS

Reforço de capacidades, participação e acesso a serviços básicos para migrantes venezuelanos e comunidades indígenas Tarepang e Warao (muitos migrantes venezuelanos) em assentamentos urbanos no estado brasileiro de Roraima.

Melhoria das condições de vida dos migrantes venezuelanos e comunidades indígenas por meio do fortalecimento comunitário e institucional no contexto da crise agravada pela pandemia COVID-19.

Montante: BRL 975.000

FRANCE

FRANÇA



ECONOMIC ACTIVITIES

Supporting economic activities and strengthening health systems

Amount: EUR 160,000,000



JOB PRESERVATION

Project focused on assisting people and preserving employment and social ties.

Amount: EUR 1,200,000



AUXÍLIO EMERGENCIAL E BOLSA FAMÍLIA

Contribution to the funding of emergency assistance programmes (Auxílio emergencial and Bolsa Família).

Amount: EUR 200,000,000



AMAPÁ AND AMAZONAS

In the States of Amapá and Amazonas, the French Embassy provided assistance to actions to support local population. That action allowed the purchase of medical equipment for hospitals in Manaus and Macapá, transportation of patients in serious stage from isolated areas to health centres and the distribution of medicines, as well as food provision to the most vulnerable populations.

Amount: EUR 3,200,000



ATIVIDADES ECONÔMICAS

Apoio a atividades econômicas e de fortalecimento dos sistemas de saúde.

Montante: BRL 1.040.000.000



PRESERVAÇÃO DO EMPREGO

Projeto de ajuda às populações e preservação do emprego e do vínculo social.

Montante: BRL 7.800.000



AUXÍLIO EMERGENCIAL E BOLSA FAMÍLIA

Contribuição para o financiamento de programas de emergência (auxílio emergencial e Bolsa Família).

Montante: BRL 1.300.000.000



AMAPÁ E AMAZONAS

Nos Estados do Amapá e do Amazonas, a Embaixada da França forneceu uma ajuda a ações de apoio às populações. Essa ação possibilitou a compra de equipamentos médicos para hospitais de Manaus e de Macapá, o transporte de pacientes em estado grave de áreas isoladas até unidades de saúde e a distribuição de medicamentos e ajuda alimentícia para as populações mais vulneráveis.

Amount: BRL 18.000.000



Foto/Picture: Distribuição de Suprimentos em Manaus e entorno. Supplies delivery in Manaus and surroundings
Créditos/Credits: Samara Souza/Fundação Amazônia Sustentável

ALIANÇA DOS POVOS INDÍGENAS, POPULAÇÕES TRADICIONAIS E FUNDAÇÃO AMAZÔNIA SUSTENTÁVEL NA LUTA CONTRA O CORONAVÍRUS ALLIANCE OF INDIGENOUS PEOPLES, TRADITIONAL POPULATIONS AND FUNDAÇÃO AMAZÔNIA SUSTENTÁVEL IN THE FIGHT AGAINST CORONAVIRUS

Facilitate access to health care for patients affected by COVID-19 in Manaus and surroundings, and reduce the socio-economic effects of the pandemic.

Amount: EUR 1,000,000 €

The exchange rate used here is not BRL 6.5 for EUR 1 but corresponds to the rate at the time.

Facilitar o acesso aos cuidados de saúde dos pacientes afetados pela COVID-19 em Manaus e entorno, e reduzir os efeitos socioeconômicos da pandemia.

R\$ Montante: BRL 5.714.285

A taxa de câmbio utilizada aqui não é de BRL 6,5 por EUR 1, mas corresponde à taxa do período.

PLANO DE URGÊNCIA FRENTE À COVID-19 NO ESTADO DO AMAPÁ EM PARCERIA COM O INSTITUTO DE PESQUISA E FORMAÇÃO INDÍGENA – IEPÉ

EMERGENCY PLAN AGAINST COVID-19 IN THE STATE OF AMAPÁ IN PARTNERSHIP WITH THE INSTITUTO DE PESQUISA E FORMAÇÃO INDÍGENA - IEPE

Strengthening the resilience of Amapá's indigenous populations against COVID-19 and treat the patients.

Amount: EUR 825,000 €

The exchange rate used here is not BRL 6.5 for EUR 1 but corresponds to the rate at the time.

Reforçar a resiliência das populações indígenas do Amapá frente à COVID-19 e tratar os pacientes.

R\$ Montante: BRL 4.714.285

A taxa de câmbio utilizada aqui não é de BRL 6,5 por EUR 1, mas corresponde à taxa do período.



Foto/Picture: Cuidado de pacientes no Amapá / Patients care in Amapá. Créditos/Credits: Acervo Iepé

OPERAÇÃO HUMANITÁRIA NOS ESTADOS DO AMAPÁ E DO AMAZONAS EM PARCERIA COM A CRUZ VERMELHA BRASIL

HUMANITARIAN OPERATION IN THE STATES OF AMAPÁ AND AMAZONAS IN PARTNERSHIP WITH THE RED CROSS BRAZIL

Treating patients affected by COVID-19. Strengthening public hospitals through donations of medicines and equipment and individual protections for health professionals.

Amount: EUR 825,000 €

The exchange rate used here is not BRL 6.5 for EUR 1 but corresponds to the rate at the time.

Tratar pacientes atingidos pela Covid-19. Reforçar os hospitais públicos por meio de doações de medicamentos, equipamentos e itens de proteção individual destinados aos profissionais de saúde.

R\$ Montante: BRL 4.872.632

A taxa de câmbio utilizada aqui não é de BRL 6,5 por EUR 1, mas corresponde à taxa do período.

AJUDA A MANAUS, COOPERAÇÃO TRANSFRONTEIRIÇA E OPERAÇÃO NO DISTRITO FEDERAL CONTRA A COVID-19

SUPPORT TO MANAUS, CROSS-BORDER COOPERATION AND SUPPORT TO THE FEDERAL DISTRICT AGAINST COVID-19

SUPPORT TO VULNERABLE POPULATIONS

SUPORE A POPULAÇÕES VULNERÁVEIS

Cooperation project against COVID-19 to support vulnerable populations and indigenous peoples in Manaus (AM), in partnership with the municipality; Strengthen the capacity to respond to COVID-19 in Manaus; Distribution of basic food products with hygiene kits.

EUR 500,000 €

Projeto de cooperação contra o COVID-19 em apoio às populações vulneráveis e aos povos indígenas em Manaus (AM) em parceria com o município; Reforçar a capacidade de resposta ao COVID-19 em Manaus; Distribuição de cestas básicas com kit de higiene.

R\$ BRL 2.857.142

FRANCE



FRANÇA



CROSS-BORDER COOPERATION

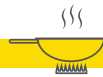
Cross-border cooperation in the context of COVID-19 outbreak. Provide basic food products and hygiene kits; develop communication campaigns. Training with health professionals and community leaders to fight COVID-19.



SAFE DRINKING WATER WITH COLETIVO DA CIDADE

Integrated actions against COVID-19 in the Estrutural city (DF). Provide basic food products, hygiene kits, and access to safe drinking water.

Amount: EUR 23,000



#CORONANASPERIFERIAS WITH RUAS NETWORK

Reduce the socio-economic effects of the pandemic by distributing food aid and cooking gas for peripheral cities of DF. Campaign against domestic violence.

Amount: EUR 18,000



COOPERAÇÃO TRANSFRONTEIRIÇA

Cooperação transfronteiriça no contexto da COVID-19. Fornecimento de produtos alimentares básicos e kits de higiene, desenvolvimento de campanhas de comunicação. Treinamento de profissionais de saúde e de líderes comunitários no combate à COVID-19.



ÁGUA POTÁVEL COM O COLETIVO DA CIDADE

Ações integradas contra a COVID-19 na Cidade Estrutural (DF). Fornecimento de produtos alimentares básicos, kits de higiene e acesso seguro a água potável.

Montante: BRL 152.276



#CORONANASPERIFERIAS COM A REDE RUAS

Reduzir os efeitos socioeconômicos da pandemia através da distribuição de uma ajuda alimentar e gás de cozinha para as cidades periféricas do DF. Campanha de combate à violência doméstica.

Montante: BRL 121.621

**AGÊNCIA FRANCESA DE DESENVOLVIMENTO – AFD
APOIO CONTRA A CRISE DA COVID-19 NO BRASIL EM PARCERIA COM
O BANCO DE DESENVOLVIMENTO DE MINAS GERAIS (BDMG) E O
BANCO REGIONAL DE DESENVOLVIMENTO DO EXTREMO SUL (BRDE)**

**AFD: FRENCH DEVELOPMENT AGENCY
SUPPORT TO FIGHT COVID 19 CRISIS IN BRAZIL IN PARTNERSHIP WITH
THE DEVELOPMENT BANK OF MINAS GERAIS (BDMG) AND REGIONAL
DEVELOPMENT BANK OF THE EXTREME SOUTH (BRDE)**

Together with BDMG, the project aims at mitigating the economic and social impact of the current health crisis helping municipalities and economic vulnerable groups. In the medium and long term, it will contribute to sustainable development including the fight against climate change and the alignment to the Sustainable Development Goals (SDG).

Amount: EUR 70 million (credit line) and EUR 1 million (technical assistance).

BRDE: SDG Credit line and Climate Resilience. Intends to contribute to fight climate change and support projects with strong social impact in the fields of health, education and preservation of the historical patrimony.

Amount: EUR 70 million (credit line) and EUR 500,000 grant (technical assistance).

Junto ao BDMG, o projeto visa combater o impacto econômico e social da atual crise sanitária ajudando municípios e grupos econômicos vulneráveis. A médio e longo prazo, contribuir para o desenvolvimento sustentável, incluindo o combate às mudanças climáticas e o alinhamento aos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS).

Montante : BRL 455 milhões (linha de crédito não soberana) + BRL 6,5 milhões (assistência técnica não reembolsável).

BRDE: Linha de crédito ODS e resiliência climática. Visa contribuir para a luta contra as mudanças climáticas e apoiar projetos com forte impacto social, nas áreas de saúde, educação e preservação do patrimônio histórico.

Montante: BRL 455 milhões (linha de crédito não soberana) + BRL 3,25 milhões (assistência técnica não reembolsável).



AGÊNCIA FRANCESA DE DESENVOLVIMENTO (AFD) – PROGRAMA EMERGENCIAL DE APOIO A RENDA DE POPULAÇÕES VULNERÁVEIS AFETADAS PELO COVID-19

AFD: FRENCH DEVELOPMENT AGENCY - EMERGENCY PROGRAMME IN SUPPORT TO VULNERABLE POPULATION AFFECTED BY COVID 19

The project intends to contribute to maintain quality of life for the most vulnerable groups affected by the COVID 19 pandemic in Brasil. The contribution to the “Bolsa Familia” programme and to the Emergency Allowance represents an immediate help to sustain consumption by the beneficiaries of those programmes, in addition to encourage economic recovery during that period.

Amount: EUR 200 million (credit line with the Federal Government) and EUR 1.2 million grant (technical assistance in partnership with the Ministry of Finance and Expertise France), as well as EUR 600,000 grant (technical assistance in partnership with the Ministry of Citizenship and the World Bank).

O projeto visa contribuir para a manutenção de níveis mínimos de qualidade de vida para aqueles mais vulneráveis à crise provocada pela COVID-19 no Brasil. Por meio do financiamento do programa “Bolsa Família” e do programa “Auxílio Emergencial”, ofertou-se ajuda imediata e temporária assegurando o sustento e o consumo dos beneficiários dos programas, além de incentivar a economia nacional durante esse período.

Montante : BRL 1,3 bilhões (linha de crédito com o Governo Federal) + BRL 7,8 milhões (assistência técnica não reembolsável, em parceria com o Ministério da Economia e a Expertise France) + BRL 3,9 milhões (assistência técnica não reembolsável, em parceria com Ministério da Cidadania e o Banco Mundial).

IRELAND



IRLANDA



RED CROSS IN BRAZIL

Aware about the serious impact of COVID-19 on indigenous populations, Ireland provided a grant to Cruz Vermelha Brasileira to provide essential COVID-19 support to rural areas in Amazonas and reduce congestion on health services in the city of Manaus.

Amount: EUR 100,000



FUNDAÇÃO AMAZÔNIA SUSTENTÁVEL

Ireland also worked with Fundação Amazônia Sustentável to strengthen the capacity of health assistance to indigenous communities from the State of Amazonas.

1. Provided telemedicine, serological tests, equipment and supplies for health professionals and masks for prevention in the indigenous communities;
2. Provided basic food products to indigenous communities;
3. Developed COVID-19 communication campaigns in indigenous languages.

Amount: EUR 12,000



FOOD BASKETS

Distribution of basic food baskets in the Federal District

Amount: EUR 500



CRUZ VERMELHA BRASILEIRA

Consciente sobre o sério impacto da COVID-19 em comunidades indígenas, a Irlanda concedeu uma doação à Cruz Vermelha Brasileira para fornecer apoio COVID-19 essencial às áreas rurais do Amazonas e reduzir o congestionamento nos serviços de saúde na cidade de Manaus.

Montante: BRL 650.000



FUNDAÇÃO AMAZÔNIA SUSTENTÁVEL

A Irlanda também colaborou com Fundação Amazônia Sustentável para fortalecer a capacidade de assistência à saúde nas comunidades indígenas no Estado do Amazonas.

1. Fornecimento de telemedicina, testes sorológicos, equipamentos e fonecimentos para profissionais de saúde e mascaras para prevenção para população indígena.
2. Fornecer produtos alimentares básicos para as comunidades indígenas.
3. Desenvolver campanhas de comunicação em línguas indígenas.

Montante: BRL 78.000



CESTAS BÁSICAS

Distribuição de cestas básicas no Distrito Federal

Montante: BRL 3.250





Foto/Photo: Instalação de placas fotovoltaicas com a Fundação Amazônia Sustentável / Installation of photovoltaic panels with Fundação Amazônia Sustentável
Créditos/Credits: Embaixada da Irlanda/Embassy of Ireland

ITALY



ITÁLIA

Italy was one of the first countries to advocate for the establishment of an international alliance to advance for research and development, as well as equalitarian distribution of vaccines to respond to this health crisis. Italy announced a contribution of EUR 400 million for the global efforts against COVID-19. The Italian Embassy in Brazil joined forces with some projects for the distribution of basic food to families from the Federal District in situation of vulnerability.

A Itália foi um dos primeiros países a advogar a constituição de uma aliança internacional para avançar na pesquisa e distribuição equitativa de uma vacina para responder à crise da saúde, anunciando mais de 400 milhões de euros em contribuições para sustentar os esforços globais. A Embaixada da Itália no Brasil juntou alguns projetos para a distribuição de cestas básicas para as famílias do Distrito Federal que estão em situação de vulnerabilidade.



SUPPLIES

Cestas básicas (basic food products and hygiene kits).

Amount: EUR 457



CESTAS BÁSICAS

Doação de cestas básicas (produtos alimentares básicos e kits de higiene).

Montante: BRL 2.970,50



SERENATA SOLIDÁRIA

Serenata Solidária musical event. Cidade Estrutural (DF).

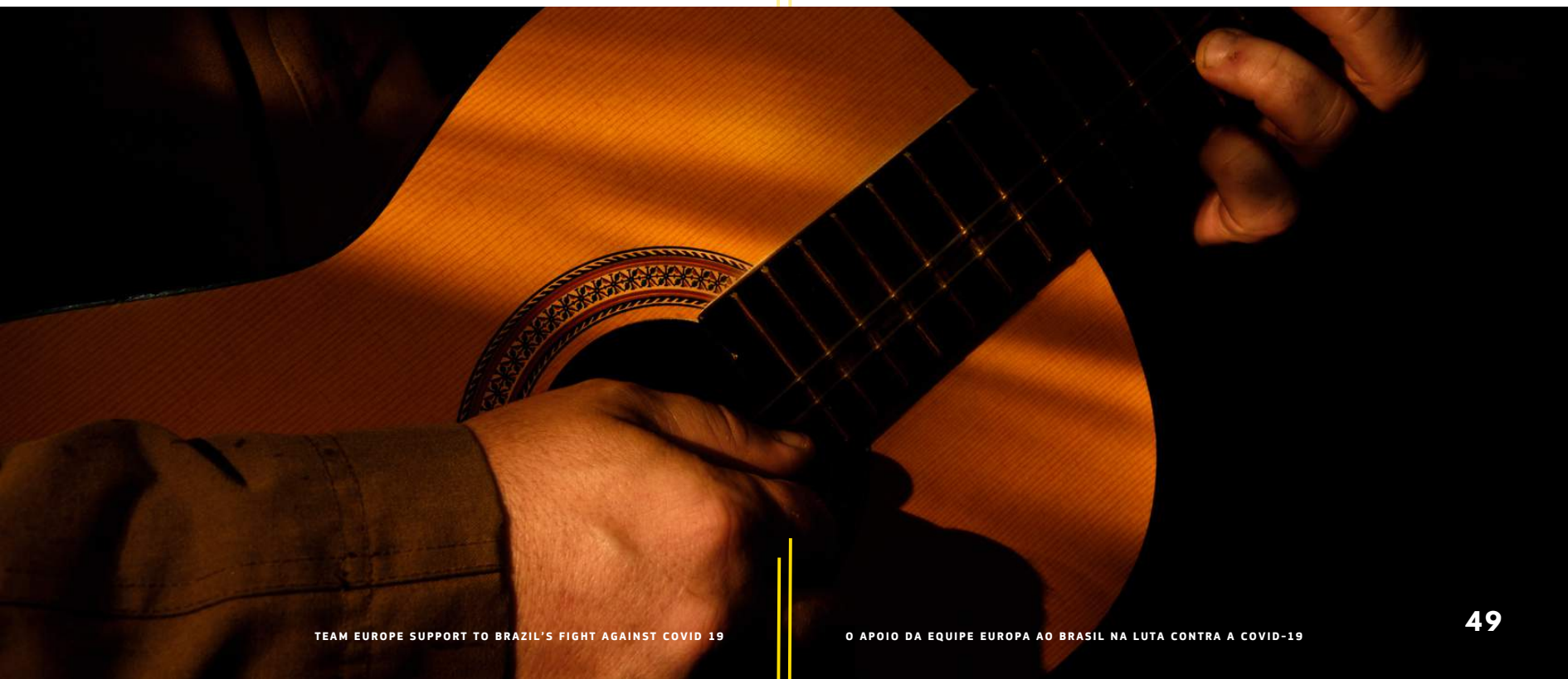
Amount: EUR 3,000



SERENATA SOLIDÁRIA

Serenata Solidária: evento musical. Cidade Estrutural (DF).

Montante: BRL 19.500



NETHERLANDS



PAÍSES BAIXOS

APOIO À CRUZ VERMELHA NO COMBATE E PREVENÇÃO AO COVID-19 NO ESTADO DO AMAZONAS
SUPPORT TO THE RED CROSS TO COMBAT AND PREVENT COVID-19 IN THE STATE OF AMAZONAS

Immediate relief of the impact of COVID-19 within Manaus and the interior of Amazonas with oxygen, medication and personal protection equipment.

Education and prevention on COVID-19 on the frontline of the pandemic within the interior of the state of Amazonas.

Alívio imediato no impacto ao efeitos do Covid-19 em Manaus e no interior do Amazonas com oferecimento de oxigênio, medicamentos e equipamentos de proteção individual. Educação e prevenção sobre o Covid-19 na linha de frente da pandemia no interior do Estado do Amazonas.

Amount: EUR 200.000 €

R\$ Montante: BRL 1.300.000



NETHERLANDS



PAÍSES BAIXOS

PLATAFORMA MULHER SEGURA PLATFORM MULHER SEGURA

The Netherlands is the main sponsor of the Safe Woman Platform. This project proposes a virtual space in a website format with a focus on girls and women who suffer violence or wish to be informed about the subject on a series of tools that promote refuge, educational content and access to legal and psychosocial support instruments. The Platform's objective is to enable remote access, to a community of support and qualified information on gender-based violence, from its identification to reporting mechanisms, in a context of confinement and physical distance. In times of COVID-19 it has become increasingly difficult for women and girls to find help and information regarding gender-based violence and the platform focuses on providing remote online access to both.

Amount: EUR 24.885 €

Os Países Baixos são o principal patrocinador da Plataforma Mulher Segura, um espaço virtual em formato de site, criado durante a pandemia do Covid-19, com foco em meninas e mulheres que sofrem violência ou desejam ser informadas sobre o assunto por meio de uma série de ferramentas que promovem refúgio, conteúdo educacional e acesso aos instrumentos de apoio jurídico e psicossocial. O objetivo da Plataforma é possibilitar o acesso remoto a uma comunidade de apoio e informação qualificada sobre a violência de gênero, desde a sua identificação até os mecanismos de denúncia, em um contexto de confinamento e distanciamento físico. Em tempos de Covid-19, tornou-se cada vez mais difícil para mulheres e meninas encontrarem ajuda e informações sobre a violência de gênero, e a plataforma visa fornecer acesso remoto online a ambas estas opções.

R\$ Montante: BRL 161.752,50



PORTUGAL



PORTUGAL



HEALTH MINISTRY

Donation of 75kg of Atropina Labesfal 1mg, responding to a request for assistance from the Brazilian Ministry of Health.



FOOD BASKETS

Distribution of 200 food baskets in the Federal District.



HOSPITAL BENEFICENTE DE MANAUS

Support of **EUR 50,000** to the Hospital Beneficente Português do Amazonas, in Manaus.



MULTILATERAL ACTIONS

Portugal participated financially in the multilateral efforts for the global response by many UN agencies, namely the WHO in articulation with its engagement and priority of the Portuguese external policy to support actions in Portuguese language African countries and Timor. However, Portugal also contributed with **EUR 100,000** for UNHCR in Venezuela, which can be relevant in the case of Brazil for the reception and protection of Venezuelan migrants and refugees.



MINISTÉRIO DA SAÚDE

Doação de 75Kg do medicamento Atropina Labesfal 1 mg, na sequência de pedido auxílio do Ministério da Saúde do Governo Federal do Brasil.



CESTAS BÁSICAS

Distribuição de 200 cestas básicas no Distrito Federal



HOSPITAL BENEFICENTE DE MANAUS

Apoio de **BRL 320.000** ao Hospital Beneficente Português do Amazonas, em Manaus.



AÇÕES A NÍVEL MULTILATERAL

Portugal participou financeiramente no **esforço** multilateral de resposta global de várias **Agências** da ONU, nomeadamente da OMS, em articulação com compromisso e prioridade da política externa portuguesa de apoio a ações nos países africanos de língua portuguesa e Timor-Leste. Portugal também contribuiu com **BRL 650.000** para ações do ACNUR na Venezuela, que poderá assumir importância no caso do Brasil para a proteção e acolhimento de migrantes e de refugiados venezuelanos.

SWEDEN



SUÉCIA

Sweden, as being one of the largest donors to the multilateral system, participated financially in the multilateral efforts for the global response by many UN agencies. The Swedish government decided early on to take an active approach and engage in the multilateral response.

The Swedish government allocated EUR 1.48 billion that was distributed between the WHO's Contingency Fund for Emergencies (CFE), UN's Central Emergency Response Fund (CERF), the World Food Programme (WFP), World Health Organization Regional Office for Africa (WHO/AFRO), International Monetary Fund (IMF) and UN COVID-19 Response and Recovery Multi-Partner Trust Fund (COVID-19 MPTF). The Swedish International Development Cooperation Agency (SIDA), was also assigned an extra EUR 756.5 million, most of it earmarked to humanitarian responses.

Sweden has had a strong collaboration for a long time with Brazil in several areas - not least innovation, science and technology. The over 200 Swedish companies present in the country are key actors in this collaboration. The extraordinary situation caused by the COVID-19 pandemic, required extraordinary solutions, solidarity and innovativeness.

Many of the Swedish companies took on the challenge and engaged to help the Brazilian society:



SCANIA

Scania, manufacturer of commercial vehicles, together with SENAI, created a service facility to do maintenance of mechanical respirators and used 3D printers to produce face shields.



ASSA ABLOY

Assa Abloy has developed new solutions for touchless doors, for example temperature screening connected to automatic doors.

A Suécia, sendo uma das maiores doadoras para o sistema multilateral, participou financeiramente dos esforços multilaterais da resposta global de muitas agências das Nações Unidas. O Governo sueco decidiu cedo ter um papel ativo e se engajar na resposta multilateral.

O Governo sueco disponibilizou o equivalente a € 1.48 bilhões que foi distribuído entre os Fundos de Contingência e de Emergência da OMS e o Fundo de Emergência Central das Nações Unidas, o Programa Mundial de Alimentos, e o Escritório Regional da OMS para a África, além do FMI e da Resposta das Nações Unidas para a COVID-19 e o Fundo Fiduciário Multi-parceiro de Recuperação (COVID-19 MPTF). A Agência Sueca de Desenvolvimento Internacional (SIDA), disponibilizou recursos adicionais correspondentes a EUR 756.5 milhões para ajuda humanitária.

A Suécia tem mantido uma cooperação forte com o Brasil por um longo tempo em várias áreas – não somente em inovação, ciência e tecnologia. As mais de 200 empresas suecas presentes no Brasil são atores chave nesta relação de cooperação. A situação excepcional resultante da pandemia da COVID-19 exigiu soluções extraordinárias, solidariedade e capacidade de inovação. Muitas das empresas suecas responderam a este desafio e se engajaram na ajuda à sociedade brasileira:



SCANIA

A Scania, fabricante comercial de veículos, junto com o SENAI, criou uma oficina para a manutenção de respiradores mecânicos e usou impressoras 3D para produzir protetores faciais.



ASSA ABLOY

A Assa Abloy desenvolveu soluções para portas automáticas, por exemplo aparelhos de medição de temperatura conectados a portas automáticas.

SWEDEN



SUÉCIA



VOLVO CARS

Volvo Cars made available 250 vehicles for transportation of medical doctors and nurses to hospitals, take donations to places of difficult access in the State of São Paulo and facilitate the work of institutions in the front line of the fight against COVID-19.



ERICSSON

Ericsson has worked hard to keep systems working despite a 30 % increase in Internet Traffic in Brazil.



TETRAPAK

TetraPak has introduced a support programme for independent recycling collectors and AtlasCopco has created crisis teams to introduce a number of measures to support the fight against COVID-19.



UNIVERSITY KAROLINSKA INSTITUTET

Researchers from the university Karolinska Institutet, Sweden's largest centre of medical academic research, integrated with a team of scientists from Brazilian Federal Universities of Santa Catarina, Minas Gerais and Rio de Janeiro, together with the Butantã Institute and the Oxford University in the development of the Swedish-British AstraZeneca COVID-19 vaccine.



VOLVO CARROS

A Volvo Carros colocou à disposição 250 veículos para o transporte de médicos e enfermeiras para os hospitais, além de transportar doações para locais de difícil acesso no Estado de São Paulo e facilitar o trabalho das instituições na linha de frente do combate à COVID-19.



ERICSSON

A Ericsson trabalhou arduamente para manter os sistemas funcionando face a um crescimento de 30% do uso da internet no Brasil.



TETRAPAK

A TetraPak introduziu um programa de apoio para coletores independentes de materiais para reciclagem e a AtlasCopco criou equipes de crise para adotar diversas medidas em apoio ao enfrentamento à COVID-19.



UNIVERSIDADE KAROLINSKA INSTITUTET

Pequisadores da Universidade Karolinska Institutet, o maior centro acadêmico de pesquisa da Suécia, se juntaram a um grupo de cientistas das Universidades Federais de Santa Catarina, Minas Gerais e Rio de Janeiro, além do Instituto Butantã e a Universidade de Oxford no desenvolvimento da vacina Sueca-Britânica da AstraZeneca contra a COVID-19.





On a local level, the Swedish embassy staff in Brasília has contributed by donating money raised at previous events and bazars to support Rede Solidária Entre Nós, a project to support homeless and people living under very poor conditions in the suburbs of Brasília during the COVID-19 pandemic. With the funds raised, Rede Solidária Entre Nós was able to buy and distribute: 40 cestas básicas, 40 kits of fruits and vegetables, 135 kg of beans and 35 blankets. The Swedish Embassy was also one of the embassies that embraced the campaign: “GDF and Embassies united against COVID-19”. Through this contribution, 30 basic baskets were delivered to poor families of GDF

No nível local, o pessoal da Embaixada da Suécia em Brasília contribuiu para a doação de recursos arrecadados em eventos e bazares realizados anteriormente para apoiar a Rede Solidária Entre Nós, um projeto que apoia população sem teto e pessoas vivendo em situação de pobreza nos subúrbios de Brasília, durante a pandemia da COVID-19. Com os fundos arrecadados, a Rede Solidária Entre Nós comprou e distribuiu 40 cestas básicas, 40 kits de frutas e vegetais, 135 kg de feijão e 35 cobertas. A Embaixada da Suécia foi uma das instituições que abraçou a campanha “GDF e Embaixadas unidas contra a COVID-19”. Por meio desta contribuição, 30 cestas básicas foram entregues a famílias pobres do GDF.